

**Zeitschrift:** Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

**Herausgeber:** Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

**Band:** 35 (1957)

**Heft:** 12

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

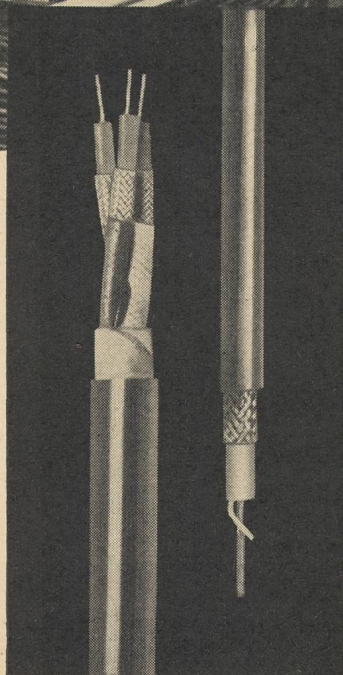
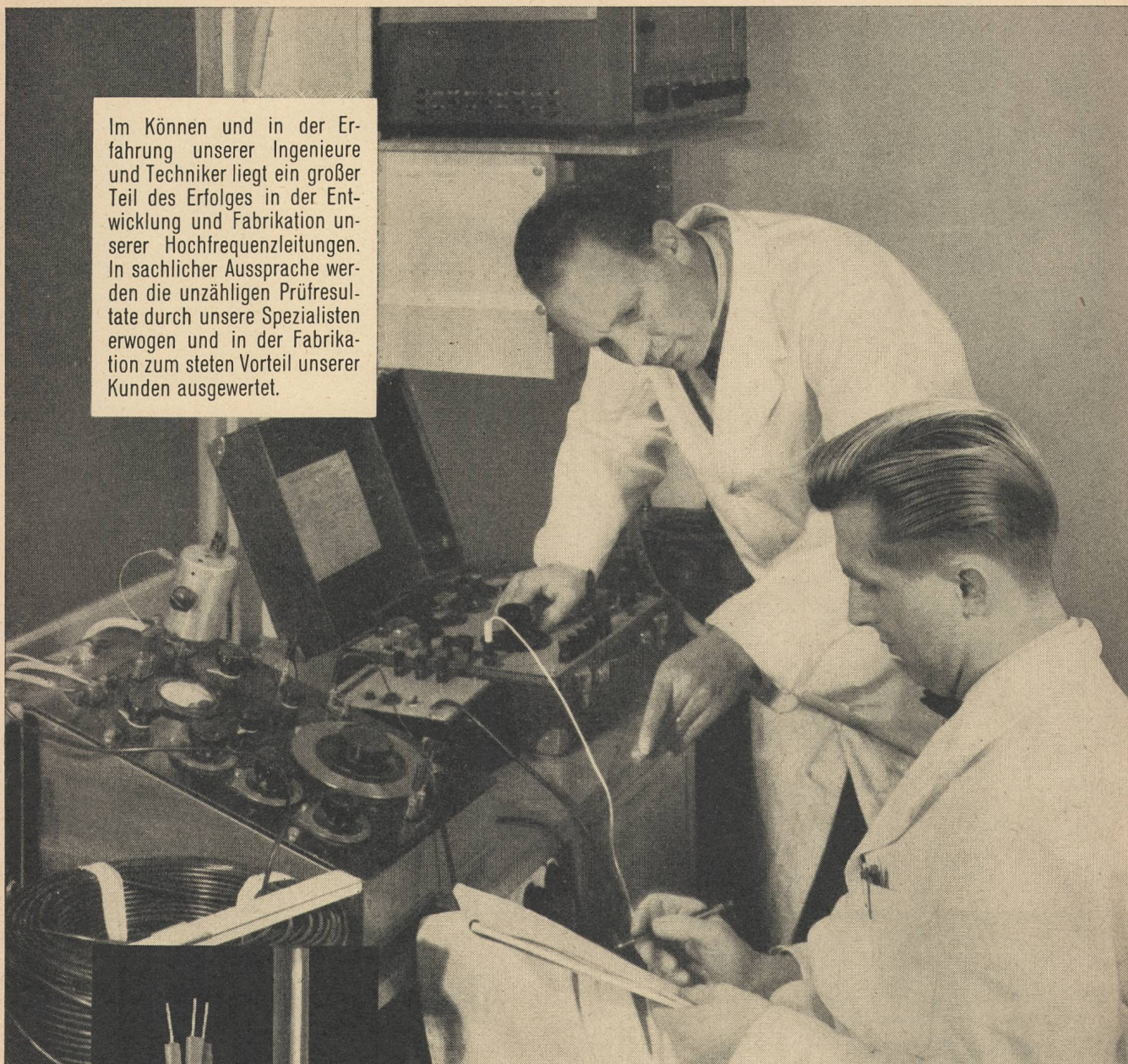
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Im Können und in der Erfahrung unserer Ingenieure und Techniker liegt ein großer Teil des Erfolges in der Entwicklung und Fabrikation unserer Hochfrequenzleitungen. In sachlicher Aussprache werden die unzähligen Prüfergebnisse durch unsere Spezialisten erwogen und in der Fabrikation zum steten Vorteil unserer Kunden ausgewertet.



Hochfrequenz-, Tonfrequenz-,  
Fernseh- und Radarkabel

*Dätwyler*

Dätwyler AG Schweizerische Draht-, Kabel- und Gummiwerke Altdorf-Uri

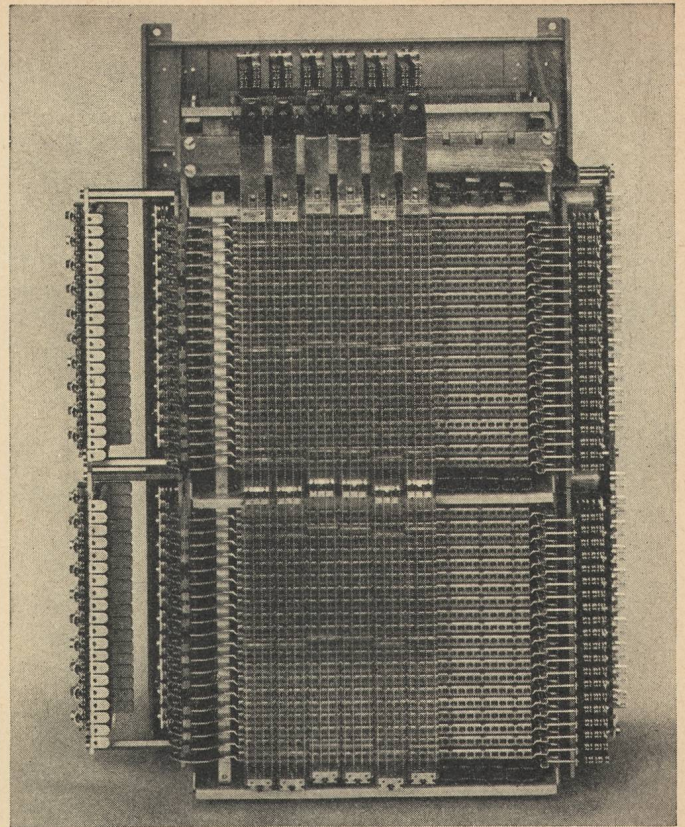
**CHR. GFELLER AG**

BERN-BÜMPLIZ UND FLAMATT

## Leitungsdurchschalter

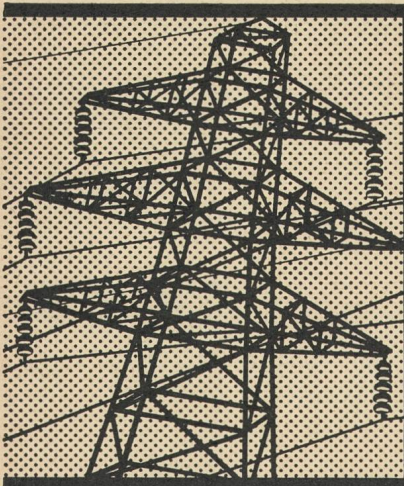
enthaltend an konstruktiven Weiterentwicklungen :

- ▶ Steuerung ohne Verwendung der Erde
- ▶ Kreuzwähler, Typ 53
- ▶ Pendelsteuerung
- ▶ Störungsmeldung



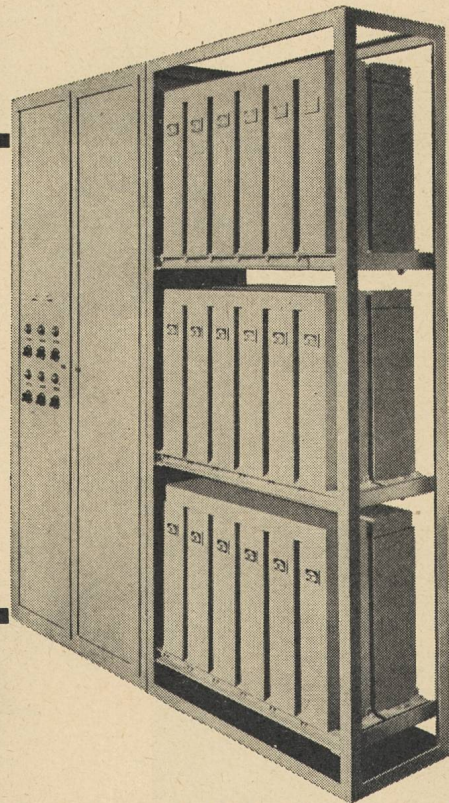
Kreuzwähler K 53

Kondensatoren zur Verbesserung des Leistungsfaktors  
Ihrer elektrischen Anlage



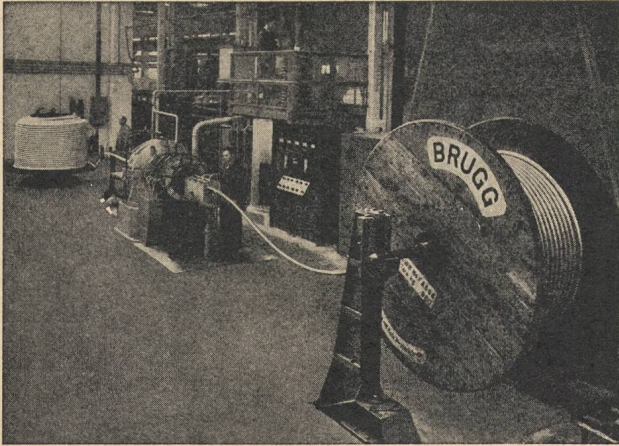
Wir bauen automatische Anlagen, deren Leistung sich dem Blindstrombezug Ihres Netzes anpasst oder Anlagen für manuelle Bedienung. Unsere Erfahrung gewährleistet Ihnen Qualität und Betriebssicherheit.

**CONDENSATEURS  
FRIBOURG SA**



*Automatische Blindstromkompensationsanlage,  
Blindleistung 240 kVar, Spannung 380 V<sub>~</sub>*

# KABELWERKE BRUGG AG.



«Kontinuierliche Bleikabelpresse»

## BLEIKABEL

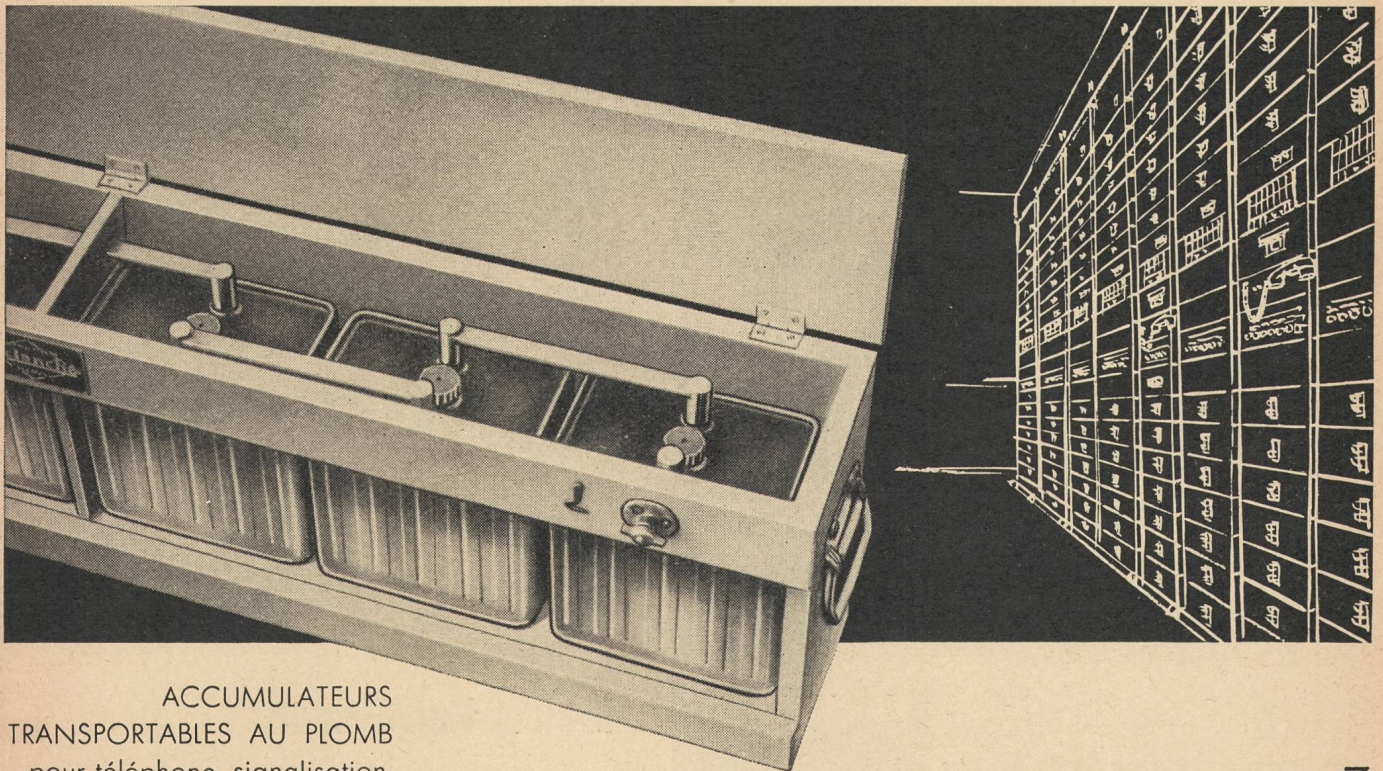
für

Stark- und Schwachstrom



## TRU-LAY-BRUGG-DRAHTSEILE

für alle Anwendungsgebiete



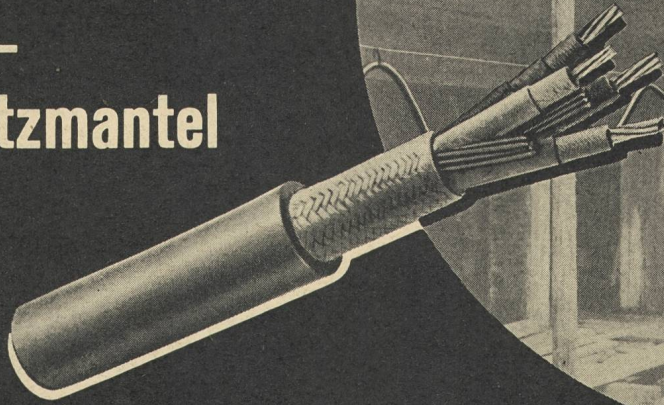
ACCUMULATEURS  
TRANSPORTABLES AU PLOMB  
pour téléphone, signalisation,  
installations de secours, etc.

TRANSPORTABLE  
BLEI-AKKUMULATOREN  
für Telephon-Signal- und  
Sicherungsanlagen usw.

# LECLANCHÉ SA

YVERDON

# Motorenkabel Type Gdv mit Butyl- Schutzmantel



wetterbeständig  
ozonfest  
temperaturbeständig  
wasserdicht  
mechanische Festigkeit

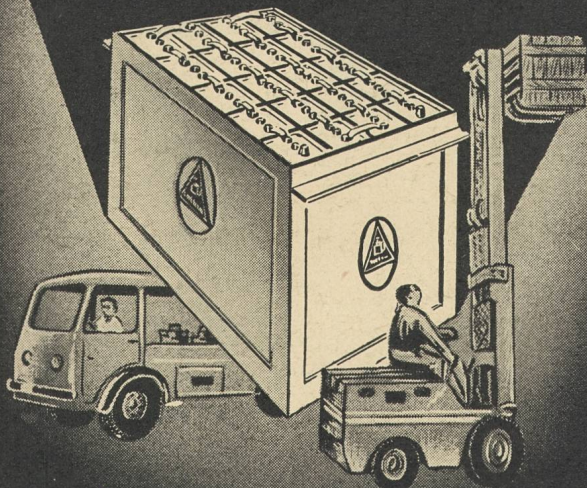
für Kranen, Bagger,  
Bohrmaschinen,  
Industriemotoren  
landwirtschaftliche Motoren etc.

**SUHNER+CO**  
HERISAU AG

Tel. 071 / 5 18 31

*Längere Lebensdauer*

dank unserer  
neuen 3-fach Isolation



LEADER



**ELECTRONA S.A.**

Accumulatorenfabrik

**BOUDRY - NEUCHÂTEL**

Telephon (038) 6 42 46

**Electrona-Dural**

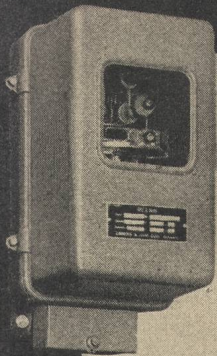
**3 Jahre Garantie**

**Grosse Lebensdauer**

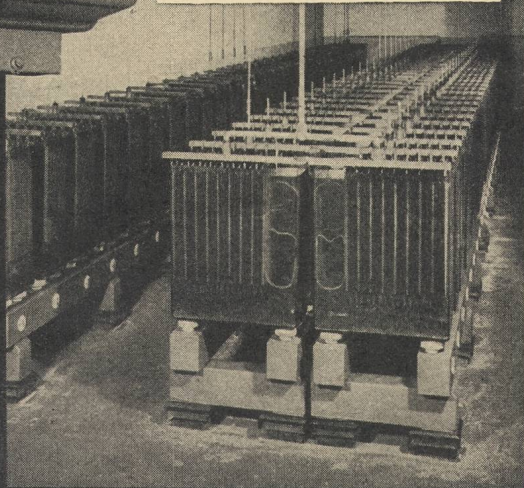
**Kleiner Raumbedarf**

**Electrona-Dural-Mietsystem**

## Relais Voltmétrique LG



La longévité de vos accumulateurs dépend essentiellement de leur état de charge; le relais voltmétrique LG contrôle cet état et commande la charge automatiquement.



**LANDIS & GYR S.A. ZOUG** (Suisse)

In - 2489

**Bigla**

*Für den  
Registrierwechsel  
1957/58*

Die hunderttausendfach bewährten

**BIGLA-Glissfix-Hängemappen**  
mit dem neuartigen Grossicht-Druckmetallfenster. Ein ganz besonderer Vorteil für Registrierwechsel und Mutationen.

**BIGLA-Zella-Hängemappen**  
für die Hängeregistratur, bei der kein Schriftstück verloren gehen kann.

**BIGLA-Archivschachteln**  
zum Ablegen der alten Korrespondenz

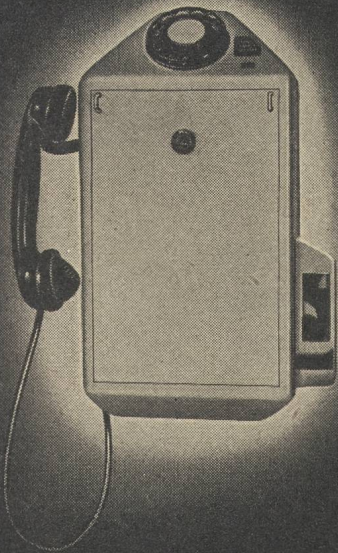
**BIGLA-Leitkarten für Karteien**  
aus Presspan mit den unverwüchtlichen Metallfenstern.

**BIGLA-Sichtkarteien und Sichtregister**  
für die verschiedensten Kontrollzwecke.



Verlangen Sie unverbindlich den Besuch unseres Spezialisten.

**BIGLER, SPICHER & CIE. AG. BIGLEN** (Bern)  
Abteilung für Büro- und Betriebsmöbelleinrichtungen



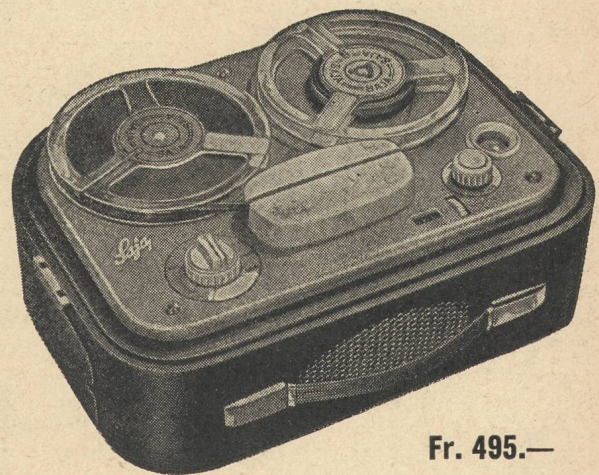
Münzautomaten

**AUTELCA AG., GÜMLIGEN/BERN**

Telephon: (031) 4 27 45

Der sensationelle neue

## SAIA-Bandrecorder



Fr. 495.—

Mehrpreis für Zählwerk Fr. 30.—

Mehrpreis für Mikrophon Fr. 50.—

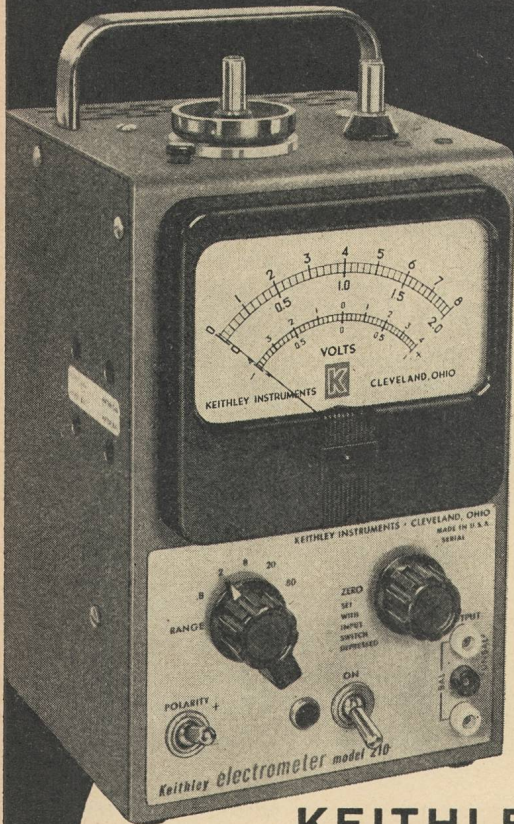
Zu beziehen durch den Radiofachhandel

Prospekte und Bezugsquellennachweis  
auch durch die Generalvertretung

**JOHN LAY, LUZERN-ZÜRICH**

Radio + Television en gros und Fabrikation

# 4-ZWECK ELEKTROMETER



## KEITHLEY Modell 210

Netzbetriebenes Gleichspannungs-Röhrenvoltmeter.

Eingangsimpedanz:  $10^{14}$  Ohm, 6 pF  
Spannungsbereiche: 0,8 - 2 - 8 - 20 - 80 V

Nullpunktstabiles und überlastbares Instrument.

Ermöglicht mit Katalogzubehör die Messung von:

Spannung: . . . . . 0,1 . . . . . 20 000 V  
Strom: . . . . .  $10^{-3}$  . . . . .  $10^{-12}$  A  
Widerstand: . . . . . bis  $10^{14}$  Ohm  
DC-Vorverstärker: . . . . . 0 . . . . . 5 kHz

Weitere Details im Keithley-Katalog.

*Wir führen elektronische Instrumente  
und Apparate für die  
verschiedensten Anwendungsgebiete.*



**SEYFFER & CO. AG. ZÜRICH 40**

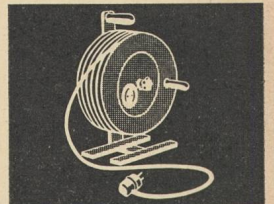
Badenerstrasse 265 Telephone: 051/25 54 11

## Schonen Sie Ihre Kabel!



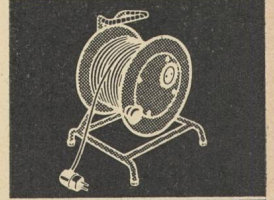
### EGLI-Kabelrollen

Normalmodell, fasst bis 50 m 3pol. Kabel. Keine Stromunterbrüche mehr wegen unsorgfältig aufbewahrttem Gummikabel!



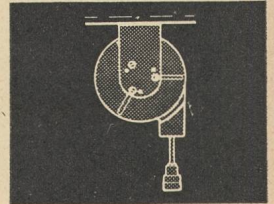
### EGLI-Schutzkabelrollen

mit eingebautem 600 VA Schutztransformator (SEV geprüft) zur Verhütung von Starkstromunfällen. 100%iger Erdungsschutz!



### EGLI-Rücklaufkabelrollen,

mit 8 m selbsttätig zurückrollendem Auszugskabel. An Wand oder Decke leicht montierbar.



Verlangen Sie unsere neuen Preislisten!

**WILLY EGLI & CO. ZÜRICH**

DÜBEL UND WERKZEUGE

Gotthardstr. 6 (Claridenhof) Tel. 051/27 29 91

FERNSCHREIBER  
TÉLÉIMPRIMEUR  
TELESCRIVENTE  
TELETYPE

AUTELCA AG GÜMLIGEN (BERN SCHWEIZ)

*Alles fürs Telefon in erstklassiger Qualität*



Telefonmaterial ist ein von uns besonders gepflegtes Spezialgebiet

ENGROSHAUS ELEKTROTECHNISCHER BEDARFSARTIKEL  
**OTTO FISCHER A.G. ZÜRICH 5**  
S1HLOUAI 125 TELEFON (051) 42 33 11

**Leitungsschnüre für Telefon- und Radio-Apparate**

Sämtliche Schnüre für Hör- und Sprechapparate  
Stöpselschnüre für Umschaltsschränke  
Oelsauger für Bahnen

**A. Heiniger & Cie. AG., Ostermundigen**  
Blankweg 4

Lieferanten der Schweiz. Telegraphenverwaltung,  
der Schweiz. Bundesbahnen etc.

**HELL HELLER LUXRAM**

SCHWEIZER FABRIKAT

UCHT AG GÖLDAL



**Gesenkschmiedestücke  
Schmiedestücke**

freiform  
geschmiedet

**Bauwerkzeuge**

**HAMMERWERKE**

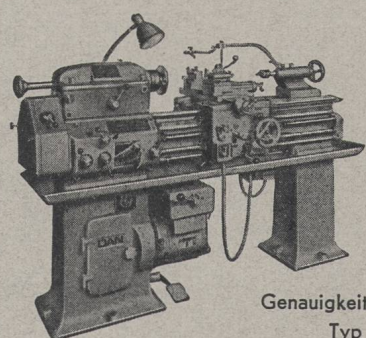
**R. MÜLLER AG.**  
Worblaufen Tel. (031) 65 84 57

**MODERNE TELEPHONKABINEN**

Schalldichte Türen und Isolationen

**A. BLASER & CO., SCHWYZ**

Telephon (043) 3 24 35  
ZÜRICH Telephon (051) 34 98 30



Genauigkeits-Drehbank  
Typ «DAN»

**CHRISTEN & CO. AG. BERN**  
Zeughausgasse 17  
Telephon (031) 2 56 11

**«ELSOLD»-LÖTZINNDRAHT**

«ELSOLD» ist aus reinsten Metallen hergestellt


«ELSOLD» fließt rasch und bindet schnell

«ELSOLD» ist absolut korrosionsfrei  
(von der PTT geprüft)

Verlangen Sie Unterlagen und Preise

**Sauber + Gisin** AKTIENGESELLSCHAFT • HÖSCHGASSE 45 • TELEFON (051) 34 80 80 ZÜRICH 8/34

SCHONT DIE KUPFERSPITZEN

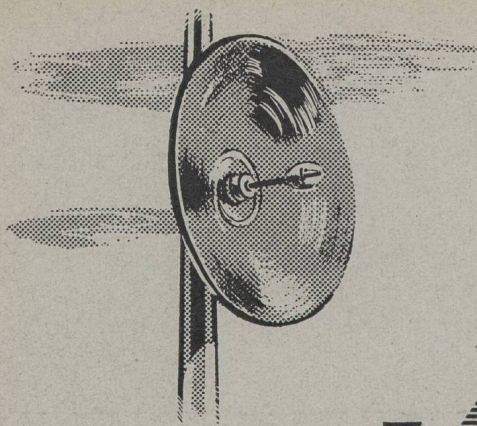


Kupferspitze ungebraucht

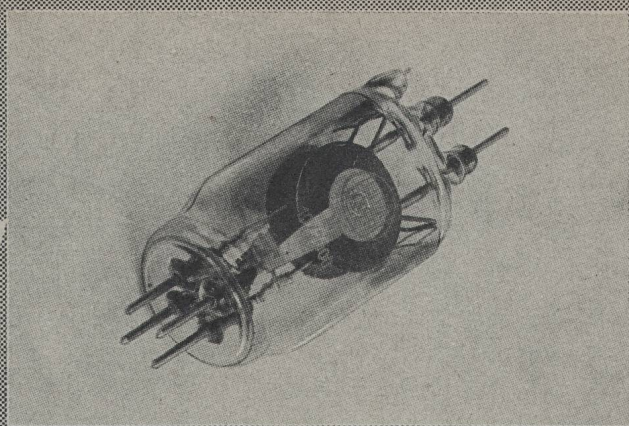
nach ca. 1400 Normallötungen

nach ca. 25 000 Lötungen mit ELSOLD

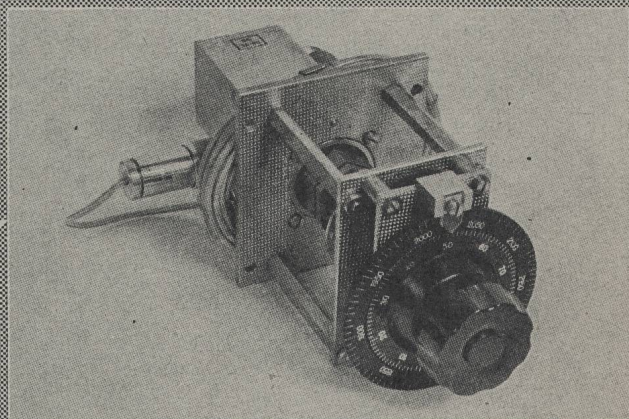
# Mikrowellen-Richtstrahlanlagen



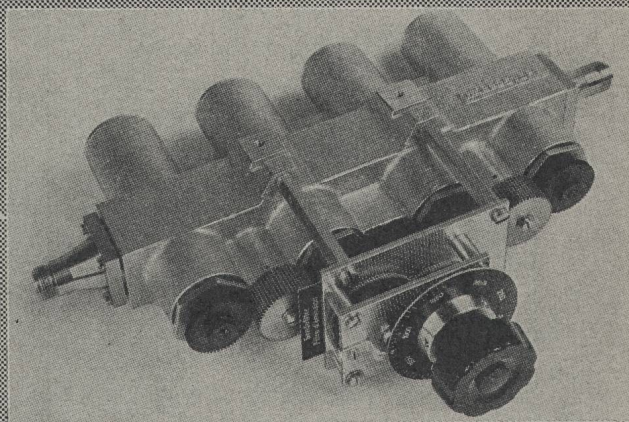
Eine erprobte und robuste Mikrowellenröhre mit garantierter hoher Lebensdauer gewährleistet grosse Betriebssicherheit des Senders.



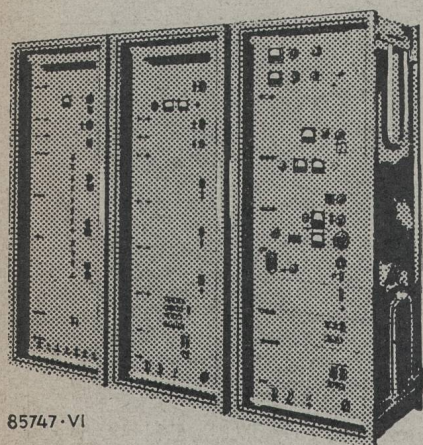
Präzisions-Wellenmesser mit direkter Frequenzablesung ermöglichen exakte Abstimmung der Sende- und Empfangsgeräte ohne Eichkurven.



Die Antennenfilter haben genauen Gleichlauf und werden durch einen Drehknopf mit frequenzgeeichter Skala eingestellt

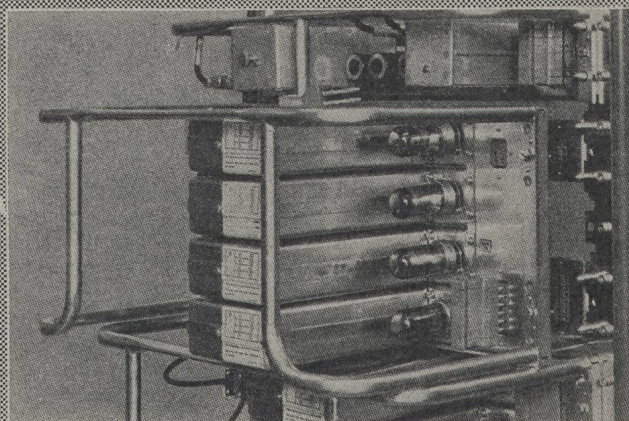


Die einzelnen Chassis sind ohne elektrische Nachregulierung leicht austauschbar • Bewährte Spezialstecker sichern einwandfreie Kontaktgabe



85747-VI

**AG. Brown, Boveri & Cie.**  
Baden (Schweiz)



**BROWN  
BOVERI**